

SAISON 1976 - 1977



***Théâtres
municipaux
de Lille***

PROGRAMME OFFICIEL

Pour tous vos repas, Jour et Nuit,
en plein centre de Lille : "LA CHICORÉE"

grill

brasserie

restaurant



A LA CHICORÉE

15. PLACE RIHOUR, LILLE - Tél: 54.81.52

(Fermé le Mardi)

Que ce soit à midi ou à sept heures, avant ou après le spectacle, en groupe ou en tête-à-tête, pour un repas d'affaires, pour un banquet ou même pour un mariage... dans sa brasserie au rez-de-chaussée (ouverte à toute heure du jour et de la nuit) ou dans un cadre plus intime, au premier étage, « LA CHICOREE » vous propose la gratinée ou l'assiette anglaise, mais aussi les mets les plus raffinés, préparés avec soin et toujours à des prix raisonnables.

Si vous êtes un adepte de la formule « grill », vous trouverez, au second étage, dans un cadre rustique, une riche variété de grillades préparées devant vous.

Vous aimez les « prix nets »... alors, choisissez le menu à 45 F (boisson comprise servie à discrétion).

M. et M^{me} BECKER sont les hôtes du lieu. Ils vous réserveront toujours un accueil chaleureux et vous prodigueront leurs conseils éclairés.



STEPHAN
370, RUE L. GAMBETTA
LILLE

"Quand les lunettes vont, tout va."

OPTIC 2000



L'OPÉRA de LILLE

Photo Nord - Matin

CENTRAL TOURISME

6, Rue de Pas - LILLE
Téléphone: **54.07.01** +

VOYAGES DE VACANCES
EXCURSIONS - CROISIÈRES



Délivre sans frais tous billets toutes destinations

CHEMIN DE FER - AVIONS - PAQUEBOTS

Tapiserie Décoration Ameublement
FRANCIS SAUVAGE
ENSEMBLIER

tissus d'ameublement
tentures voilages tapis
litterie menuiserie décorative
neuf et réparations

ensembles tous styles
sièges lits commodes
restauration meubles anciens
devis gratuits

135-137, rue des Stations - LILLE - tél. 54.71.31



A L'ENTR'ACTE...

vous trouverez

au Bar-fumoir de l'Opéra

(au sous-sol)

Le Champagne "de Venoge"

depuis 1837 à EPERNAY

Piano Réparations Accords

Francis DE CLERCQ

81, Rue de la Monnaie

LILLE Tél. 55.57.58

54.54.16

THÉÂTRES MUNICIPAUX DE LILLE

Monique BOUCHEZ

Adjoint au Maire de Lille — Présidente de la Commission de Contrôle

Alexandre VANDERDONCKT

Directeur artistique

Daniel DUTILLEUL

Administrateur

Services Artistiques

Edgar DUVIVIER

Régisseur général

Willy CERULLO

Maitre de ballet, chorégraphe

Henry KIEVAL

Attaché de Direction

Chargé des relations publiques

Claude CETIN

Régisseur Opéra

Gérard FOUCHARD

Régisseur Opérette

Michel ALBAN

Assistant

Marcelle COIBA

Chef des Chœurs

Rosine MORANT

Chef Adjoint

Jacqueline REYNAERT

Régisseur de la Danse

Services Techniques

Eugène CHAVAL

Chef électricien

Victor BLOMME

Chef machiniste, Opéra

Lucien COURCELLE

Chef machiniste, Opérette

Roger DEPNEY

Chef de l'Atelier de décors

ATELIER DE COUTURE

André LAFORGÈRE

COSTUMES

Jean-Claude COGNET -

Bernard DUBOIS

POSTICHES et PERRUQUES

Raymond VERVLIET

Metteurs en scène : Edgar DUVIVIER - Paul PLAISANT
Henry SERVAL

Chefs d'orchestre : Richard BLAREAU - Michel DEBELS
Alexandre VANDERDONCKT - Paul WOESTYN

*Des hommes de métier
au service
des hommes de goût*

renaud Bayard

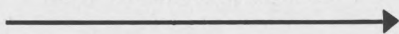
Premier Spécialiste habilleur

Exclusivité pierre balmain
lanvin

32-34, rue Faidherbe - LILLE

Studio Dufaux

C. BERNARD



LILLE - Tél. 55.41.58

**PHOTO - CINÉMA
PORTRAITS D'ENFANTS
TRAVAUX D'AMATEURS**

3, Rue de la Bourse (près du cinéma Ritz)

142, Rue Léon-Gambetta (ouvert le dimanche matin)



Alexandre VANDERDONCKT

Photo X

Tous les grands classiques

EDEN *spécialiste lyrique*

Tous les enregistrements et toutes les rééditions

Vos artistes favoris

EDEN, 108 bis, rue de Paris, LILLE - Tél. 54.69.14

188, rue Gambetta, LILLE - Tél. 54.25.88



PUB ouvert de 10 h à 2 h
RESTAURANT ouvert de 12 h à 2 h
SHOPPING ouvert de 10 h à 24 h

2, rue Faidherbe - LILLE

Tél. 55.75.72 et 73

55.12.62

BRASSERIE
(en sous-sol)
ouverte de 11 h 30 à 4 h

GRANDE PHARMACIE DE FRANCE

L. CLAEYS-DOUBLET

Docteur en Pharmacie - Audioprothésiste diplômé de la Faculté de Paris

1 et 3, Rue Faidherbe (Départ Mongy - près Opéra)

59001 LILLE CEDEX - Téléphone (20) 51.31.41

- * PROTHÈSE AUDITIVE
 - * OPTIQUE MÉDICALE - LENTILLES CORNÉENNES
 - * ORTHOPÉDIE (bas, ceinture. etc.) - PROTHÈSE DU SEIN
 - * ACCESSOIRES MÉDICAUX ET SPORTIFS
 - * PARFUMERIE - COSMÉTIQUE MÉDICALE
 - CABINES DE SOINS - ÉPILATIONS ET MANUCURIE
 - * DIÉTÉTIQUE
 - * PRODUITS VÉTÉRINAIRES
 - * MATÉRIEL MÉDICAL

Location de tous appareils médicaux et de massage

Un personnel spécialisé est à votre disposition pour vous conseiller

SERVICE APRÈS-VENTE

Chaussures HOREMANS

379, rue Léon Gambetta - LILLE - Tél. 54.94.05

Confort Bertin - Hasley

SPECIALISTE PIEDS SENSIBLES

Grand choix pour enfants

LA TOSCA

Analyse

ACTE PREMIER. — Intérieur de l'église Saint-André.

L'action se passe à Rome, en 1800, à la veille de la victoire du Premier Consul à Marengo. Angelotti, prisonnier d'Etat, vient de s'évader du Château Saint-Ange. Il se réfugie dans une chapelle où sa sœur, la Marquise Attavanti, a préparé à son intention des vêtements de femme pour lui permettre de s'enfuir.

Mario Cavaradossi, jeune peintre italien, vient travailler à une « Marie-Madeleine » à laquelle il a donné les traits de la Marquise Attavanti. Angelotti se croyant seul sort de sa cachette. D'abord terrifié, il reconnaît bien vite un ami en Mario Cavaradossi qui partage ses idées.

Mais Floria Tosca, cantatrice célèbre et amie du peintre, appelle à la porte. Angelotti se cache de nouveau. Méfiante, elle soupçonne son amant de s'être enfermé avec une autre femme. Mario calme sa jalousie et la presse de partir.

Au moment où il indique à Angelotti une cachette dans le puits de son jardin, un coup de canon du Château Saint-Ange les avertit que la fuite est découverte. Mario Cavaradossi décide de suivre son compagnon et ils sortent rapidement.

Le Baron Scarpia, chef de la Police, cherchant la trace du fugitif, entre dans l'église. Il ne trouve qu'un éventail portant la devise de la Marquise Attavanti. Il s'en sert pour attiser la jalousie de la Tosca — surprise de ne plus trouver Mario Cavaradossi — persuadé que ce dernier a assuré la fuite d'Angelotti. Il ordonne à Spoletta de suivre la Tosca qui, brûlant de se venger, part rejoindre son amant.

(suite page 10)



Jacqueline PAN CRAZI

Photo X

THÉÂTRES MUNICIPAUX DE LILLE (Régie Municipale)

Directeur artistique : A. VANDERDONCKT

OPÉRA

DIMANCHE 16 JANVIER 1977 (matinée)

LA TOSCA

Opéra en 3 actes, de V. SARDOU, L. ILLICA et G. GIACOSA

Traduction française de Paul FERRIER

Musique de G. PUCCINI

(Editions HEUGEL et C^o)



DISTRIBUTION

Mario MM. Jean BRAZZI

Scarpia Jean-Pierre LAFFAGE

Angelotti André PAYOL

Le Sacristain Henri COUSSY

Spoletta Christian LARA

Floria Tosca M^{mes} Jacqueline PANCRAZI

Le Pâtre Nadia HAZZI

Sciaronne MM. Lucien DELACROIX

Le Geôlier Arlington ROLLMANN

L'Officier Georges AUDEBERT

Mise en scène : Paul PLAISANT

Direction musicale : Michel DEBELS

Analyse (suite)

ACTE II. — Au Palais Farnèse. — La chambre de Scarpia.

Scarpia songe aux moyens d'assouvir sa passion pour la Tosca. Spoletta revient de son expédition, n'ayant pu retrouver Angelotti. Mais il a arrêté Mario Cavaradossi qu'il ramène avec lui. Scarpia interroge le peintre. Celui-ci, farouchement, nie savoir où se cache Angelotti

Tosca entre, tout émue, Mario, à voix basse, lui recommande de ne rien dire sur Angelotti. Scarpia ordonne que Cavaradossi soit soumis à la torture dans une chambre voisine.

Scarpia, insidieusement, cherche à la faire parler. Il lui décrit les supplices qu'on fait subir à son amant. Il pousse la cruauté jusqu'à faire ouvrir les portes afin qu'elle entende mieux les cris que la douleur arrache à sa victime. Affolée, vaincue, la Tosca lui révèle la cachette d'Angelotti.

La torture cesse. Mario Cavaradossi paraît, défaillant, ensanglanté. Intentionnellement, devant lui, Scarpia donne l'ordre à Spoletta d'aller arrêter Angelotti. Mario, à l'annonce de la victoire que vient de remporter Bonaparte à Marengo, dans un sursaut d'énergie, brave Scarpia et clame son enthousiasme et sa foi en des temps meilleurs. Scarpia, irrité, le fait emmener.

Il reste seul avec la Tosca. Sa passion éclate, violente. Il lui propose un marché infâme : qu'elle se donne à lui, et Mario aura la vie sauve. Sur ces entrefaites, on vient avertir Scarpia qu'Angelotti, se croyant pris, s'est fait justice.

La Tosca, moralement soumise à une torture effroyable, finit par accepter le marché. Scarpia lui signe un sauf-conduit pour elle et son amant et lui assure que ce dernier ne subira qu'un semblant d'exécution, les armes devant être chargées à blanc.

La Tosca a réussi à s'emparer d'un couteau. Au moment où Scarpia s'approche d'elle, elle le frappe en pleine poitrine. Scarpia essaie en vain d'appeler à l'aide. Blessé mortellement, il tombe bientôt pour ne plus se relever.

(suite page 12)



Jean BRAZZI

Photo J. Stara, Paris